

GELEITWORT / ÚVODNÍ SLOVO

- 4** *Roman Sandgruber*
Präsident des Verbundes Oberösterreichischer Museen
Prezident Svazu hornorakouských muzeí

EINFÜHRUNG / ÚVOD

Erfahrungsberichte zum Tagungsthema aus den Partnerländern
Zprávy o zkušenostech z partnerských států k tématu symposia

- 6** *Michael Henker*
Christliche Religion im musealen Kontext in Bayern
Křesťanské náboženství v muzejním kontextu v Bavorsku
- 12** *Katja Margaretbe Mietb*
Christliche Religion im Museum – die Situation im Freistaat Sachsen
Křesťanské náboženství v muzeu – stav ve Svobodném státě Sasko
- 17** *Luděk Beneš*
Kurzbericht über die Erfassung der christlichen Religion in den Museen der böhmischen Länder
Stručná zpráva o podchyzení církevní problematiky v českých muzeích
- 21** *Peter Assmann*
Christliche Religion im musealen Kontext – ein summarischer Blick auf Oberösterreich
Křesťanské náboženství v muzejním kontextu – souhrnný pohled na situaci v Horním Rakousku

BEITRÄGE / PŘÍSPĚVKY

- 25** *Jürgen Lenssen*
Museen als selbstständige Träger der Botschaft. Das Beispiel der Diözese Würzburg
Muzea jako svébytní zprostředkovatelé. Příklad diecéze Würzburg
- 33** *Hana Dvořáková*
Der Umgang der Museen in der Tschechischen Republik mit der Repräsentation sakraler Kunst
Přístup českých muzeí k prezentaci umění s religiózní tematikou
- 41** *Hansjörg Eichmeyer*
Evangelisches Museum Oberösterreich. Warum? Wozu?
Hornorarkouské evangelické muzeum. K čemu a proč?
- 44** *Rainer K. Tredt*
Ökumene im Museum – neue mediale Wege klösterlicher Arbeit im Museum
Ekumenický rozměr v muzeu – nové mediální cesty klášterní práce v muzeu

- 51 *Sieglinde Frobmann*
Die Sammlung Veichtlbauer im Museum Innviertler Volkskundehaus Ried im Innkreis.
Religiöse Volkskunst im Spannungsfeld zwischen Glaube und Aberglaube
Veichtlbauerova sbírka v Národopisném muzeu Innviertelu, Ried im Innkreis.
Lidové umění s náboženskou tematikou – mezi vírou a pověřivostí
- 58 *Sieglinde Prebn / Fabia Günther-Sperber*
Maria weint und Sebastian leidet. Wissenschaftliche, restauratorische und konzeptionelle
Aufarbeitung und Neubewertung einer Sammlung sakraler Kunst
Marie pláče a Šebestián trpí. Vědecká, restaurátorská a koncepční příprava a
nové zhodnocení sbírky sakrálního umění
- 64 *Alois Brunner*
Haus Papst Benedikt XVI. – Neue Schatzkammer und Wallfahrtsmuseum Altötting
Dům papeže Benedikta XVI. – Nová klenotnice a poutní muzeum Altötting
- 70 *Marius Winzeler*
Aus dem Land der Toleranz. Vom musealen Umgang mit sakraler Kunst in der
Oberlausitz 1990–2010
Ze země tolerance. Muzejní přístup k sakrálnímu umění v Horní Lužici v letech 1990–2010
- 77 *Ulrich Thiel*
Bergbaukultur und Religion im Kontext der Museumsarbeit. Vom Umgang mit
den Sachzeugen christlicher Bergbaukunst im Stadt- und Bergbaumuseum Freiberg
Hornická kultura a náboženství v kontextu muzejní činnosti. Hmotné památky
křesťanského hornického umění v praxi Městského a hornického muzea Freiberg
- 85 *Jiří Franc*
Das Zisterzienserkloster Vyšší Brod als Bestandteil der Landesausstellung Oberösterreich – Südböhmen 2013
Cisterciácký klášter Vyšší Brod jako součást zemské výstavy jižní Čechy – Horní Rakousko 2013
- 94 *Abt Martin Felhofer / Alexandra Loidl*
Klöster als „nachhaltige“ Kulturträger: spirituell und wirtschaftlich
Kláštery jako „trvale působící“ šířitelé duchovní a ekonomické kultury
- 103 *Karel Reblík*
Ein neues Licht für die alte Kunst. Ausstellungen des Diözesanmuseums in Brno (Brünn)
Nové světlo pro staré umění. Výstavy Diecézního muzea v Brně
- 112 *Ursula Katharina Nauderer*
Zwischen Kunstobjekt und Massenware – zwischen Kontemplation und Kommerz.
Überlegungen zur musealen Präsentation und Vermittlung der Sammlung zur
Volksfrömmigkeit im Bezirksmuseum Dachau
Mezi uměleckým exponátem a spotřebním zbožím – mezi kontemplací a komercí.
Úvahy o muzejních expozicích a prezentaci sbírkového fondu s tématem lidové zbožnosti
v Okresním muzeu Dachau
- 120 TAGUNGSIMPRESSIONEN / IMPRESE Z KONFERENCE
- 126 KONTAKTDATEN / KONTAKTNÍ ÚDAJE
- 128 BILDNACHWEIS / VYOBRAZENÍ